

## Littérart : la littérature au service de l'art

Maryse Lévesque

---

Le Québec dans l'oeil de l'Autre

Number 158, Summer 2010

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/61561ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Publications Québec français

### ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this article

Lévesque, M. (2010). Littérart : la littérature au service de l'art. *Québec français*, (158), 70–72.



## LITTÉRART : LA LITTÉRATURE AU SERVICE DE L'ART

PAR MARYSE LÉVESQUE\*

L'appréciation d'une œuvre d'art se fait souvent au musée ou encore à travers des reproductions disponibles dans les écoles. Mais pourquoi ne pas partir d'une œuvre littéraire pour le faire ? Et si ces œuvres étaient revues, modifiées, vues différemment !

Ce scénario vous permet de traiter de l'art, de ses courants ainsi que de ses œuvres marquantes, à travers un livre de la littérature jeunesse.

### Amorce

Pour commencer, demandez aux élèves s'ils aiment peindre. Connaissent-ils des peintres célèbres ? Connaissent-ils des œuvres célèbres ? Sont-ils capables de nommer des courants ou encore des époques ?

Accrochez au mur toutes les œuvres originales en rapport avec l'album de Browne (Voir *Liste des œuvres originales*). Demandez aux élèves de les regrouper par catégorie et d'expliquer pourquoi ils ont choisi ce regroupement. Par exemple, ils pourraient choisir

de regrouper les œuvres avec des animaux ou encore des œuvres en lien avec la nature. Lorsque cette activité est terminée, présentez la couverture de l'album. Questionnez les élèves sur les éléments suivants : Qui est Marcel selon vous ? Qui est le personnage sur le tableau ? Pourquoi y a-t-il un singe ? Pourquoi est-il habillé de cette façon ? Faire un lien avec d'autres albums d'Anthony Browne. En effet, Browne aime dessiner des gorilles, car il les trouve très humains<sup>1</sup>. De plus, c'est un passionné d'art. La force de Browne réside dans ses dessins. Ils sont très travaillés, précis, réalistes, proches de la réalité ; le fait qu'il ait travaillé comme dessinateur médical explique cela. Les plus réussis sont ceux représentant des animaux ou des visages en gros plan<sup>2</sup>. D'ailleurs, il aime bien mélanger les techniques de dessin pour réaliser ses illustrations. Présentez aux élèves la dédicace que l'auteur fait aux grands artistes. Faire la lecture de la première page de l'album soit celle où Marcel peint, assis à la table.

### Cycle

2<sup>e</sup> cycle du primaire

### Durée

Quatre heures

### Domaines généraux de formation

Orientation et entrepreneuriat

### Compétence transversale

Exercer son jugement critique

### Savoirs essentiels

Français

- Constaté la variété des mises en page (soit une illustration en haut et un texte en bas, un texte sans image...)
- Constaté la répétition d'une caractéristique particulière dans différentes œuvres
- S'exprimer et communiquer à propos d'œuvres lues, vues ou entendues

### Art

- Observer des éléments disciplinaires à partir d'œuvres d'hier et d'aujourd'hui, d'ici ou d'ailleurs
- Observer les éléments du langage plastique : forme, ligne, couleur, valeur, texture, motif, volume
- Repérer les éléments représentant des aspects d'ordre socioculturel
- Nommer un élément dans l'image qui a suscité une émotion, un sentiment ou une impression
- Expliquer la raison pour laquelle cet élément a suscité une réaction



### Matériel

- Album *Les tableaux de Marcel*, d'Anthony Browne
- Faire une copie de chaque illustration de l'album
- Faire une copie de l'œuvre originale (recherche sur Internet)

### Évaluation

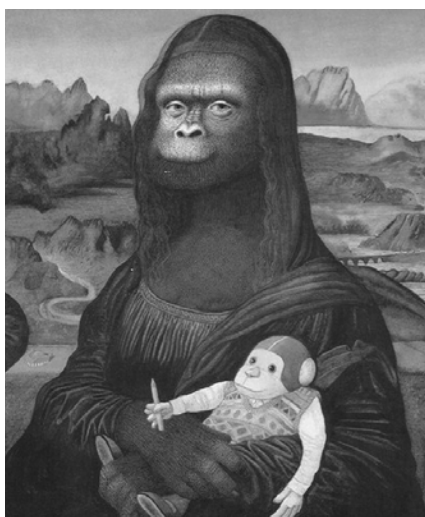
Utilisation du vocabulaire disciplinaire

- L'élève est capable de nommer des éléments disciplinaires à partir d'œuvres
- L'élève est capable de nommer les éléments du langage
- L'élève est capable de repérer les éléments représentant des aspects d'ordre socioculturel
- L'élève est capable de nommer un élément dans l'image qui a suscité une émotion, un sentiment ou une impression, et d'en expliquer la raison.

## Déroulement

### Activité 1 : La modélisation

Dévoiler la représentation que fait Marcel de *La Joconde* ainsi que le tableau original. Le choix de cette œuvre pour l'analyse en grand groupe est évident. La plupart des enfants connaissent *La Joconde* et savent qui l'a peinte. Il leur sera plus facile de faire des commentaires, de voir les différences et les ressemblances entre les deux œuvres. Les enfants auront assurément une réaction face à l'œuvre de Marcel. Donnez-leur le temps de s'exprimer, de décrire leurs sentiments et de voir tous les indices cachés de l'œuvre (Observer dans les arrière-plans les rochers qui forment des personnages ou des parties du corps. Ensuite, demander aux enfants de comparer les deux œuvres pour



en voir les ressemblances et les différences. (Par exemple, ils peuvent répondre que le personnage est situé au même endroit sur le tableau, mais que les vêtements sont différents. Ils peuvent également mentionner que les couleurs utilisés ne sont pas les mêmes...) Il est possible de donner des renseignements sur l'auteur et la technique qu'il a employée pour peindre le tableau.

### Activité 2 : Observation et recherche

Pour réaliser la tâche, les élèves devront se placer en équipe de deux. Distribuer au hasard les différents tableaux peints par Marcel aux équipes. Faire en sorte que chaque équipe ne reçoive qu'une œuvre. Laisser un temps pour l'observer. Ensuite, accrocher au mur toutes les œuvres originales. Laisser un temps aux équipes pour les observer. Demander aux équipes de venir chercher les œuvres originales dont s'est inspiré Marcel pour faire ses tableaux. Il peut s'être inspiré de plus d'une œuvre ! Mentionner aux équipes que tous les tableaux originaux doivent être associés à une œuvre de Marcel. Certains tableaux contiennent de la nudité. Il est possible de

ne pas les présenter aux élèves. L'accord des parents peut être nécessaire.

### Activité 3 : Comparaison

Lorsque toutes les équipes ont associé les œuvres originales et les œuvres de Marcel, elles doivent les comparer. Pour ce faire, elles utiliseront la fiche 1 (sur le site de *Québec français* [[www.revuequebecfrancais.ca](http://www.revuequebecfrancais.ca)]).

### Activité 4 : Échange

Les échanges peuvent se faire de diverses façons. Demander aux équipes de venir à l'avant présenter l'œuvre sur laquelle elles ont travaillé. Elles dévoilent l'artiste, le sujet de l'œuvre ainsi que les modifications effectuées par Marcel. Si vous avez assez de temps, demander-leur, en grand groupe, de décrire les émotions ressenties lors de l'observation (sensation agréable, admiration, dégoût, gêne, satisfaction, plaisir, de l'étonnement, de la peur, de l'indifférence). Il peut être nécessaire d'afficher au tableau une liste d'émotions pour faciliter la discussion. Si vous n'avez pas beaucoup de temps, jumeler deux équipes. Elles se présentent mutuellement leurs observations et leurs sentiments.

LISTE DES ŒUVRES ORIGINALES			
<i>Les époux Arnolfini</i>	Jan Van Eyck	1434	Réalisme
<i>La naissance de Vénus</i>	Sandro Botticelli	1485	Classicisme
<i>Un dimanche à la grande Jatte</i>	Georges Seurat	1884-1886	Pointillisme
<i>La création d'Adam</i>	Michel-Ange	1508-1512	Renaissance
<i>La Joconde</i>	Léonardo Da Vinci	1503-1506	Renaissance
<i>Les glaneuses</i>	Jean-François Millet	1857	Réalisme
<i>Paysage avec Diane et Orion</i>	Nicolas Poussin	1658	Classicisme
<i>Le bain Turc</i>	Auguste Ingres	1862	Néo-classicisme
<i>Le pantin</i>	Francisco de Goya	1791-1792	Romantique
<i>La tour de Babel</i>	Bruegel l'Ancien	1563	Renaissance
<i>Autoportrait aux singes</i>	Frida Kahlo	1943	Réalisme, symbolisme, surréalisme
<i>Le filet aux harengs</i>	Winslow Homer	1885	Art américain
<i>Saint Georges et le dragon</i>	Raphaël	1506	Renaissance
<i>L'atelier du peintre</i>	Jan Vermeer	1665-1666	Baroque
<i>Apollon et Daphné</i>	Antonio del Pollaiuolo	1470-1480	Renaissance
<i>Tôt le dimanche matin</i>	Edward Hopper	1930	Naturalisme
<i>Le déjeuner sur l'herbe</i>	Édouard Manet	1863	Impressionnisme
<i>Midi</i>	David Friedrich	1821	Romantisme
<i>Jour Heureux</i>	William Blake	1794	Pré-romantique
<i>Joyeux Farceurs</i>	Henri Rousseau	1906	Art naïf
<i>Douze tournesols dans un vase</i>	Vincent Van Gogh	1888	Postimpressionnisme
<i>Rues de Paris par temps de pluie</i>	Gustave Caillebotte	1876-1877	Impressionnisme
<i>Autoportrait en Zeuxis</i>	Aert de Gelder	1685	Baroque
<i>Le cri</i>	Edward Munch	1893	Expressionnisme
<i>Le chien enlisé</i>	Francisco de Goya	1821-1823	Romantique

TABLEAU DES PRINCIPAUX COURANTS ARTISTIQUES

Courants et dates	Artistes célèbres	Caractéristiques
GOTHIQUE 1250-1510	Gentile da Fabriano Michelino da Besozzo	L'artiste gothique cherche son inspiration dans la vie. Il y a plus de sentiments dans les œuvres gothiques que dans les œuvres romanes. Il y a plus de détails narratifs, de fraîcheur, de couleur, de luminosité. Les techniques sont plus raffinées.
RENAISSANCE ITALIENNE (classicisme) 1500-1600	Raphaël, Donatello, Botticelli	Le classicisme est un courant littéraire qui se développe en France, dans la deuxième moitié du XVII <sup>e</sup> siècle. Il se définit par un ensemble de valeurs et de critères qui dessinent un idéal s'incarnant dans l'« honnête homme » et qui développent une esthétique fondée sur une recherche de la perfection.
BAROQUE ET ROCOCO 1600-1780	Pierre Paul Rubens Caravaggio, Cortona, Bernin Jean Antoine Watteau François Boucher Jean-Honoré Fragonard	Se caractérise par l'exagération du mouvement, la surcharge décorative, les effets dramatiques, la tension, l'exubérance et la grandeur parfois pompeuse. Le rococo quant à lui représente la jouissance et du luxe, la surenchère dans la décoration. Il n'y a aucune dimension spirituelle. L'art érotique y est représenté. Les thèmes champêtres y reviennent très souvent.
NÉO-CLASSICISME ET ROMANTISME 1740-1850	Jacques Louis David Dominique Ingres Jean-Germain Drouais Jean-Baptiste Corot François-Pascal-Simon Gérard	Contrairement au romantisme, il sacrifie les couleurs pour la perfection de la ligne. On ne jurait plus que par l'Antiquité. En vérité, le néoclassique est la recherche d'un idéal. Un artiste ne se contente pas de reproduire simplement des modèles, mais il y apporte sa touche personnelle pour atteindre l'excellence. Ce n'est pas un travail facile, car cela demande une expertise dans la connaissance des techniques de peinture. Clairement, si un artiste crée des œuvres vides de sens, voir médiocres dans leurs réalisations ou comportant des fautes de goût, il ne peut se réclamer du mouvement des néoclassiques. La nouveauté, l'improvisation, l'expression de soi ou l'inspiration libre ne sont pas des vertus du néoclassicisme.
IMPRESSIONNISME 1850-1860	Claude Monet Pierre Auguste Renoir Alfred Sisley Camille Pissarro Paul Cézanne	L'invention de la photographie en 1827 bouleverse la peinture et le métier de peintre, qui était d'abord de créer une image ressemblant à la réalité. Il fallait inventer une nouvelle vision du monde et des choses à représenter. L'invention du tube de peinture souple permit aux jeunes peintres de sortir des ateliers. Influencés notamment par le réalisme, ces artistes privilégient les couleurs vives, les jeux de lumière et sont plus intéressés par les paysages ou les scènes de la vie quotidienne que par les grandes batailles du passé ou les scènes de la Bible.
ABSTRACTION 1910	Robert Delaunay Vassily Kandinsky Joan Miro	L'art abstrait est une forme d'art qui n'essaie pas de représenter le monde sensible ni le monde réel. Il peut se passer de modèle, car il ne représente pas des sujets ou des réalités, mais bien des formes et des couleurs.
FAUVISME 1905	Paul Gauguin Henri Matisse André Derain	Ce courant se caractérise par l'audace et la nouveauté de ses recherches chromatiques. Les peintres avaient recours à des couleurs violentes, pures et vives. Ils revendiquent le droit à un art basé sur l'instinct. Ils séparent la couleur de sa référence à l'objet afin d'accentuer l'expression et réagissent de manière provocatrice contre les sensations visuelles et la douceur de l'impressionnisme. Ainsi, le bleu ne représente pas que le ciel et le vert, que le gazon.
CUBISME 1907	Robert Delaunay, Sonia Delaunay, Raymond Duchamp-Villon, Juan Gris, Fernand Léger, Pablo Picasso	Les peintres du cubisme abandonnent l'unicité de point de vue du motif pour en introduire de multiples sous des angles divers, juxtaposés ou enchevêtrés dans une même œuvre. Ils s'affranchissent de la perspective pour donner une importance prépondérante aux plans dans l'éclatement des volumes.

### Activité facultative

Cette activité permettra à vos élèves de reconnaître les caractéristiques importantes des différents courants artistiques et d'y associer des œuvres significatives. Placer sur une ligne du temps, tous les grands courants artistiques. Ajouter quelques tableaux de peintres célèbres (Tableau des courants artistiques)

Donnez les différentes caractéristiques de ces courants. Demandez ensuite aux équipes de venir coller leur œuvre originale dans le courant correspondant et d'expliquer pourquoi elles ont choisi de l'associer à ce courant.

### Objectivation

Qu'avez-vous appris ? Comment avez-vous réalisé les activités ? Est-ce difficile d'associer les œuvres et les courants artistiques ? Pourquoi ? Avez-vous une œuvre préférée ? Pourquoi ?

### Réinvestissement

Proposer une des œuvres suivantes. *Le Tricheur à l'as de trèfle* de Georges de la Tour ; *Le Jugement de Salomon* de Nicolas Poussin ; *L'anniversaire* de Marc Chagall ; *Le Mécanicien* de Fernand Léger. Les enfants

doivent la modifier à la manière de Marcel ou d'un autre artiste. □

\* *Enseignante soutien à la pédagogie en science, Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île*

### Notes

- 1 Trad. de Ludovic-Jérôme Gombault, Kaleidoscope, 2000, 22 pages
- 2 [www.walker.co.uk/contributors/Anthony-Browne-1481.aspx](http://www.walker.co.uk/contributors/Anthony-Browne-1481.aspx)

### Référence

[www.ricochet-jeunes.org/auteurs/recherche/541-anthony-browne](http://www.ricochet-jeunes.org/auteurs/recherche/541-anthony-browne)